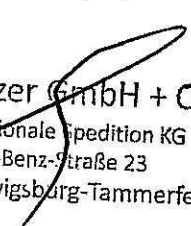


(1) Empfänger/Consignée/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferscheine	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00115990 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 22.04.2021	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)	
Lieferanten-Nr. 91000189 finova Feinischneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei unfrei EUR		Waggon Spediteur Frachgut fremd.Fahrzeug Eigut eigen.Fahrzeug Express Post	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. C. Buchholz	
(13) Hausruf 02191 / 5631 -101		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084			
(15) Zusatzdaten des Bestellers		(16) Versandzeichen/Marks/Marquage		(17) Gesamtgewicht kg	
(18) Versandart/Shipments/Expédition frei (20) unfrei X per LKW, Sped. DHL Freight		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten		(22) Brutto 1.280,00 Netto 1.040,00	
(23) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(24) Abladestelle 100 14248			
(25) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174) D-Teil		(26) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper 2 x TBA-520857 80 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520892 80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		(27) Menge/ Quantity/Quantité 10.320 (28) Einheit Stk	
(29) Empfänger/Consignée/Destinataire KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 30.4.11 Firma		(30) Empfänger/Consignée/Destinataire KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		(31) Empfänger/Consignée/Destinataire 30 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(32) Eingangsvermerke		(33) Mengenprüfung		(34) Güteprüfung/Prüfbericht	
(35) Empfänger		(36) Rechnungsprüfung			

[illegible]

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr. 4) Versendemr. beim Versandspediteur:	
5) Beladestelle		SPEDITIONS-AUFTRAG			
8) Sendungsnummer 00119044		6) Datum 22.04.2021 17:00		7) Relationsnr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		9) Versandspediteur DHL Freight Geestemünder Strasse 2 D-50735 Köln Telefon 0221-7493-165 Telefax 0221-7409604	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		13) Bordero-/Ladelistennr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr. 00115990 00115990	19) Anzahl 2 80	20) Packmitteltyp TBA-520857 TBA-520881	21) SF 0 0	22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper	23) Lademittel-gewicht kg 44,00 0,00
25) Summe		2	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 44,00 28) 1.280,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur Free carrier - frei Frachtführer		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit 34) Versendemachnahme	
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 2/Versand per DHL Freight 41) Abrechnungsschl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:  Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 22.04.2021 Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/Unterschrift			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)	
46) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den		47) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den			

(Platz für Barcodefelder)

2) Lieferantennr.  *V91000189*	8) Sendungsnummer  *2S0000119044*
10) Spediteurnr.  *4V*	13) Bordero-/Ladelistennr.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-003893 vom 27.04.2021



21-003893

Ludwigsburg, 27.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 115990	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 1.280
			15 Umfang cbm 3,85
Summe: Totale		2,00 COLLI 1.280,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUPFERTAGEL S.p.A. Datum / Date

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

I-70026 MODUGNO

30 APR 2021

"Ricevuta con Garanzia"

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604